

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 9C/115/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2513201554
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 01. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Hadnagyová
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2014:2513201554.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany v konaní vedenom sudcom Mgr. Andreou Hadnagyovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: A. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom N., D. XXXX/XX, o návrhu na zaplatenie 888,89 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 568,89 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 568,89 eur od 27.05.2011 do zaplatenia, všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh **z a m i e t a**.

Odporkyňa je povinná nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 14,84 eur do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom z 31.12.2012, doručeným súdu 28.01.2013, navrhol, aby súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 888,89 eur s 9,25 % úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 27.05.2011 do zaplatenia a náhradu trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že s odporkyňou uzavrel 16.07.2009 Zmluvu č. O.-XXXX a 26.10.2010 Zmluvu č. O., ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporkyni 2 ks SIM kariet, ktoré odporkyni umožnili využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Odporkyni bola predĺžená zmluvná viazanosť v súlade s dodatkom k zmluve Čl. 2 bod 2.3 dodatku. Navrhovateľ tiež uviedol, že si v konaní neuplatňuje nárok na zmluvnú pokutu, ktorá bola dohodnutá v dodatkoch k zmluvám o pripojení vo výške 331,94 eur a 169,- eur z dôvodu, že táto bola v inom súdnom konaní označená ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov, sp. zn. 6Co 91/2011 a v súlade s §53a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Podľa Čl. 3 bod 3.7 Dodatku sa navrhovateľ návrhom na začatie konania domáha nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá navrhovateľovi vznikla za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie Samsung S5230 vo výške 151,- eur a Samsung S5530 vo výške 169,- eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilných telefónov a ich akciovou cenou. Túto škodu mala odporkyňa navrhovateľovi spôsobiť tým, že získala mobilné telefóny za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatkov sa zaviazala používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým,

že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporkyňa si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnila. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporkyňi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporkyne a ani nemala navrhovateľovi privodiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporkyne, pretože okrem škody za akciové telefóny navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania a práve z tohto dôvodu boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Odporkyňa v dodatkoch čl. 3 bod 3.7 vyhlásila, že si je vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je jej predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu / telekomunikačného zariadenia. Odporkyňa spôsobila navrhovateľovi škodu vo výške 151,- eur, pretože akciová cena činila 19,- eur a predajná cena 170,- eur, a tiež škodu vo výške 169,- eur pri akciovej cene 1,- eur a predajnej cene 170,- eur. Odporkyňa včas a riadne nezaplatila cenu poskytnutých služieb vo výške 571,89 eur za obdobie od januára 2011 do apríla 2011. Odporkyňa na pokus o pokonávku nereagovala ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Navrhovateľ si sumu za poistenie faktúr v návrhu neuplatnil. Navrhovateľ si uplatnil úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami čl. 11, bod 11.14 počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. 12.05.2011. Navrhovateľova pohľadávka voči odporkyňi pozostáva z neuhradených služieb vo výške 568,89 eur a z nároku vo výške 320,- eur, ktorý si navrhovateľ uplatňuje vo výške škody v súlade s čl. 3 bod 3.7 dodatku.

Podľa § 115a ods. 1, 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len OSP) na prejednanie vecí samej nie je potrebné nariadovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie vecí vzdali.

2) Pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 156 ods. 3 OSP vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 200ea ods. 1 OSP, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom ku skutočnosti, že predmetom konania je návrh na zaplatenie sumy vo výške 888,89 eur s príslušenstvom, t.j. ide o drobný spor, súd s prihliadnutím na vyššie citované ustanovenia vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi konania.

Súd vo veci vykonal dokazovanie Zmluvou o pripojení č. O.-XXXX z 16.07.2009 v spojení s Dodatkom k Zmluve o pripojení z 16.07.2009 a Prílohou č. 1, Zmluvou o pripojení č. O. z 26.10.2010 v spojení s Dodatkom k Zmluve o pripojení z 26.10.2010, Detailmi k SOS z 31.12.2012, faktúrou č. XXXXXXXXXXXX z 27.04.2011, č. XXXXXXXXXXXX z 28.02.2011, č. XXXXXXXXXXXX z 28.02.2011, č. XXXXXXXXXXXX z 28.02.2011, č. XXXXXXXXXXXX z 27.03.2011, č. XXXXXXXXXXXX z 22.01.2011, č. XXXXXXXXXXXX z 27.03.2011, č. XXXXXXXXXXXX z 22.01.2011, Pokusom o pokonávku z 12.05.2011 spolu s doručenkou, ako aj s ostatným obsahom spisu, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Z vyššie citovanej zmluvy o pripojení z 16.07.2009 v spojení s dodatkom k nej súd zistil, že navrhovateľ sa o.i. zaviazal odporkyňi aktivovať ňou zvolený účastnícky program a predat' mobilný telefón Samsung

S5230 za akciovú cenu. Odporkyňa sa o.i. zaviazala podľa čl. 2 bod 2.3 dodatku, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku a/ zotrúva v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných navrhovateľom prostredníctvom SIM karty, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať v súlade s jeho záväzkami, a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, b/ nepožiadala o vyradenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM karty, c/ nedopustí sa takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany odporkyne, ku ktorým sa zaviazala v dodatku alebo v zmluve. V čl. 2 bod 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností odporkyne uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) sa odporkyňa zaviazala uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94,- eur.

Z vyššie citovanej zmluvy o pripojení z 26.10.2010 v spojení s dodatkom k nej súd zistil, že z spolu s dodatkom z 26.10.2010 sa navrhovateľ o.i. zaviazal odporkyni aktivovať ňou zvolený účastnícky program a predáť mobilný telefón Samsung S5530 za kúpnu cenu 1,- eur. Odporkyňa sa o.i. zaviazala podľa čl. 2 bod 2.3 dodatku, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku a/ zotrúva v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných navrhovateľom prostredníctvom SIM karty, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať v súlade s jeho záväzkami, a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, b/ nepožiadala o vyradenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM karty, c/ nedopustí sa takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany odporkyne, ku ktorým sa zaviazala v dodatku alebo v zmluve. V čl. 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností odporkyne uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) sa odporkyňa zaviazala uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 169,- eur. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne navrhovateľovi samotným porušením povinnosti odporkyne v okamihu porušenia povinnosti odporkyňou, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany navrhovateľa (napríklad odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Odporkyňa sa obidvomi zmluvami o pripojení v znení ich dodatkov tiež zaviazala za uvedené poskytované služby navrhovateľovi včas a riadne zaplatiť ich cenu, ako aj kúpnu cenu za predané mobilné telefóny.

Odporkyňa služby navrhovateľa využívala, pričom za služby dodané v období od 01/2011 do 04/2011 v celkovej sume 571,89 eur včas a riadne nezaplatila. Navrhovateľ preto odporkyňu pokusom o pokonávku vyzval na úhradu týchto faktúr za uvedené obdobie do 26.05.2011. Zároveň navrhovateľ odporcu upozornil, že podľa uzatvorených dodatkov k zmluvám o pripojení je z dôvodu porušenia zmluvných povinností zaplatiť zmluvnú pokutu v celkovej výške 500,94 eur.

Podľa § 491 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikáť aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv. Na záväzky vznikajúce zo zmlúv v zákone neupravených treba použiť ustanovenia zákona, ktoré upravujú záväzky im najbližšie, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak. Na záväzky zo zmiešanej zmluvy treba primerane použiť ustanovenia zákona upravujúce záväzky, ktoré sa zmluvou zakladajú, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak.

Podľa § 588 OZ z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 43 ods. 1, 2 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (znenie platné a účinné v čase uzatvorenia Zmluvy o pripojení a Dodatku k nej) sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. 2) Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

V zmysle vyššie vykonaného dokazovania zmluvami o pripojení spolu s dodatkami, vyššie citovanými faktúrami mal súd za preukázané, že na základe zmlúv o pripojení a dodatkov k nim došlo medzi účastníkmi konania k uzatvoreniu spotrebiteľských zmlúv, keďže zmluvnými stranami je na jednej strane navrhovateľ ako dodávateľ a na druhej strane odporkyňa ako spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy, keďže sa jednalo o štandardnú formulárovú zmluvu navrhovateľa. Predmetom zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporkyňi služby súvisiace s telekomunikačným zariadením podľa zvoleného programu služieb a predat mobilné telefóny Samsung S5230 za akciovú cenu 19,- eur a Samsung S5530 za akciovú cenu po 1,- eur. Predmetom zmlúv bol tiež záväzok odporkyne uhradiť všetky svoje finančné záväzky za predané mobilné telefóny a poskytnuté elektronické komunikačné služby navrhovateľom. Navrhovateľ si v období od uzatvorenia zmlúv svoje záväzky zo zmluvy riadne plnil. Odporkyňa svoje povinnosti vyplývajúce mu z predmetnej zmluvy o pripojení neplnila, pretože využívala telekomunikačné služby navrhovateľa, na základe čoho jej navrhovateľ vystavil vyššie citované faktúry v celkovej sume 571,89 eur. Záväzok uhradiť jednotlivé sumy podľa vystavených faktúr v lehote ich splatnosti odporkyňa neuhradil, na základe čoho ho navrhovateľ vyzval pokusom o pokonávku na úhradu celkovej pohľadávky vo výške 571,89 eur do 26.05.2011. Na základe uvedeného preto súd návrh navrhovateľa na zaplatenie dlžnej sumy za poskytnuté telekomunikačné služby v časti vo výške 568,89 eur vyhovel.

V prejednávanej veci sa navrhovateľ okrem nároku na zaplatenie ceny za poskytnuté služby domáhal aj zaplatenia náhrady škody 320,- eur, ktorú mala odporkyňa spôsobiť tým, že získala mobilné telefóny za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatkov sa zaviazala používať služby navrhovateľa a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Pre možnosť konštatovania vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade navrhovateľovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu navrhovateľ uvádzal, že odporkyňa porušil záväzok vyplývajúci zo zmluvy, konkrétne Dodatku k zmluve o pripojení zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností odporkyňa porušila, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že odporkyňa porušila povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, keď navrhovateľovi neuhradila faktúry, ktorými jej túto vyfakturoval. Navrhovateľ neuvádzal žiadne skutočnosti a ani z listinných dôkazov ním predložených nevyplývalo, že by bola odporkyňa porušila povinnosť upravenú v čl. 2 ods. 2.3 písm. a,

b, c zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu, napr. tým, že by bola zmluvu o pripojení vypovedala, odstúpila od nej pred dohodnutou dobou viazanosti alebo si zmenila účastnícky program na program s nižšou cenou ako bol ten, na ktorom sa navrhovateľ s odporkyňou dohodli pri podpise dodatku. Z listinných dôkazov nevyplýva a navrhovateľ to vo svojom návrhu ani netvrdil, že vôbec došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu s odporkyňou, a ak k nemu došlo, či tomu tak bolo pred ukončením doby viazanosti upravenej v dodatku.

Keďže prvý predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu - porušenie právnej povinnosti mal súd preukázaný, skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu - vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku navrhovateľa (poškodeného) a to či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti odporkyne.

Otázkou teda zostáva, či suma vo výške 151,- eur a 169,- eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú navrhovateľ odporkyni poskytol pri kúpe mobilného telefónu predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti odporkyne platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby navrhovateľa po celú dobu viazanosti dohodnutú v Dodatku. Dodatok k zmluve o pripojení je podľa svojho obsahu kombinovaným právnym úkonom. Je v ňom upravená dohoda strán o aktivácii resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti navrhovateľa a odporkyne pri využívaní určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v dodatku upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia/mobilného telefónu. Vo svojom čl. 1.2 predstavuje Dodatok kúpnu zmluvu, ktorou navrhovateľ odporkyni odpredal mobilný telefón so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 19,- eur a 1,- eur. V čl. 2 ods. 2.1 je stanovená povinnosť odporkyne zaplatiť navrhovateľovi kúpnu cenu v dohodnutej výške a určená lehota na jej zaplatenie. To, že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto nenamietal. Taktiež je zrejmé, že zo zmluvy, z dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť odporkyne vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT v prípade, že odporkyňa poruší povinnosti, ktoré jej z Dodatku vyplývajú (teda povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom počas celej doby viazanosti alebo povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby). Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu nebolo zo strany navrhovateľa v kúpnej zmluve ani viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvážovaci charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností odporkyne z Dodatku k zmluve o pripojení (aj povinnosti riadne a včas uhrádzať ceny za poskytnuté služby) bola medzi navrhovateľom a odporkyňou dohodnutá v čl. 2.5 Dodatku zmluvná pokuta.

Povinnosť odporkyne zaplatiť, alebo vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nielenže nevyplýva priamo z dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodiť ani z titulu náhrady škody. Zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu, totiž nepredstavuje škodu, ktorá navrhovateľovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti odporkyne. Zmenšenie majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporkyni pri kúpe mobilného telefónu poskytol nie je následkom porušenia povinnosti odporkyne platiť navrhovateľovi za poskytované služby, ale následkom vôle navrhovateľa (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporkyne platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti, ale len a len na základe jeho slobodnej a vážnej vôle vyjadrenej v kúpnej zmluve. Akými očakávaniami bola vôľa navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy riadená a ovplyvnená, teda že, ako uviedol, odporkyni poskytol zľavu z kúpnej ceny len z toho dôvodu, že sa tento zaviazal platiť mu za služby počas celej doby viazanosti, nemá na vyššie uvedený záver žiadny vplyv, ani s ním právne nesúvisí. Na formovaní vôle navrhovateľa ako aj odporkyne pri uzatváraní dodatku k zmluve o pripojení a teda aj pri uzatváraní kúpnej

zmluvy na mobilný telefón mali určite vplyv mnohé faktory ako sú na strane odporkyne napr. ponuky iných mobilných operátorov, jeho majetkové pomery, potreba nového mobilného telefónu, predpokladaný rozsah využívania služieb mobilného operátora a na strane navrhovateľa snaha získať nového klienta alebo podržať si starého klienta, predpokladaný zisk zo zvoleného účastníckeho programu, atď.. Je len samozrejmé, že aj z dôvodu predpokladaného zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil navrhovateľ rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve odpredať odporkyni mobilný telefón so zľavou. Avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti odporkyne platiť riadne a včas cenu za poskytované služby by bolo nenadobudnutie práve tohto očakávaného brutto zisku v podobe mesačných platieb odporkyne za aktivovaný mesačný program. Zmenšenie majetku navrhovateľa o poskytnutú zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu takýmto následkom nie je.

Pre prípad porušenia povinnosti odporkyne riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby počas celej doby viazanosti si navrhovateľ a odporkyňa v Dodatku dohodli zmluvnú pokutu. Situáciu, v ktorej zmluvná pokuta bola v obdobných prípadoch niekoľkými okresnými súdmi (nielen jedným ako to uvádza navrhovateľ) vyhlásená za neprijateľnú podmienku a teda za neplatnú podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka a plnenie z takejto zmluvnej podmienky už súd nemôže navrhovateľovi ani v iných obdobných konaniach priznať, si zavinil on sám, keďže povinnosť odporkyne platiť zmluvnú pokutu formuloval v dodatku práve on. Takúto situáciu nemôže navrhovateľ úspešne sanovať tým, že nárok na zmluvnú pokutu, ktorý by mu, nebyť vyššie uvedenej vady, podľa Dodatku patrila, sa bude snažiť pretvoriť taký iný právny nárok, ktorým tento nie je (porovnaj rozsudok Okresného súdu Revúca, sp. zn. 5C 5/2013).

Aj keby súd mal preukázané splnenie vyššie uvedených predpokladov vzniku škody, musel by v danom prípade konštatovať, že navrhovateľ v konaní dostatočne nepreukázal výšku uplatňovanej škody v celkovej sume 320,- eur. Škoda podľa tvrdenia navrhovateľa mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, za ktorú bol mobilný telefón odporkyni skutočne odpredaný. Ako listinný dôkaz o tom, že predajná cena mobilného telefónu Samsung S5230 a Samsung S5530 odpredaného odporkyni bola v čase uzavretia dodatku 170,- eur a 170,- eur, navrhovateľ súdu predložil výťah z intranetového portálu spoločnosti Orange, označený ako „detaily k SOS“, na ktorom sú uvedené detaily týkajúce sa akcie ponúkanej odporkyni - názov akcie, trvanie akcie, vybraný typ mobilného telefónu, akciová cena mobilného telefónu, predajná cena mobilného telefónu, dohodnutá zmluvná pokuta, doba viazanosti a dátum, od ktorého môže odporca uzatvoriť novú akciovú zmluvu, príp. získať nový mobilný telefón. Interný výťah navrhovateľa, na ktorom sú uvedené jeho vlastné údaje týkajúce sa zmluvného vzťahu s odporkyňou, nie je dostatočný objektívny dôkaz spôsobilý preukázať skutočnú trhovú cenu mobilného telefónu v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení. Taktiež je zrejmé, že keďže odporkyňa za služby navrhovateľa od júla 2009 do augusta 2010 v prípade zmluvy z 16.07.2009 a od októbra 2010 do augusta 2010 v prípade zmluvy z 26.10.2010, t.j. od uzavretia dodatku z zmluve o pripojení riadne uhrádzala ceny za poskytované služby vrátane platieb za zvolený účastnícky program, tvrdená škoda (ak by sa o škodu skutočne jednalo) nemohla navrhovateľovi vzniknúť v takej istej výške ako by tomu bolo, keby navrhovateľ neuhrádzal platby za poskytované služby už od začiatku zmluvného vzťahu založeného dodatkom. Výška takejto tvrdenej škody by logicky musela byť nižšia.

Vzhľadom na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrh v časti 320,- eur zamietol.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/95 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky²⁾ platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vzhľadom na vyššie uvedené odôvodnenie a na skutočnosť, že odporkyňa neplnila včas a riadne záväzky vyplývajúce z dojednaného zmluvného vzťahu, dostala sa s plnením vo vzťahu k navrhovateľovi do omeškania. Preto jej vznikla povinnosť zaplatiť navrhovateľovi uplatnené úroky z omeškania z dlžnej sumy od 27.05.2011 (deň nasledujúci po dni, do ktorého navrhovateľ v zmysle pokusu o pokonávku žiadal uhradiť dlžnú sumu, keď výška základnej úrokovej sadzby ECB k uvedenému dňu činila 1,25 %) do zaplatenia, na zaplatenie ktorých súd odporkyňu zaviazal tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia).

Podľa § 142 ods. 2 OSP, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania súd rozhodol v súlade s vyššie citovaným zákonným ustanovením. Navrhovateľ si v konaní uplatnil nárok na zaplatenie sumy 888,89 eur, pričom bol úspešný v časti vo výške 568,89 eur, čo predstavuje 64 % uplatneného nároku. Vo zvyšnej časti 36 % bol navrhovateľ neúspešný. Tam, kde má byť náhrada nákladov rozdelená je potrebné, aby súd určil pomer úspechu oboch účastníkov vo veci. Súd teda od úspechu navrhovateľa odpočítal úspech odporkyne (64 % - 36 % = 28 %). Vo výške takto vypočítaného rozdielu medzi úspechom a neúspechom má navrhovateľ právo, aby mu menej úspešná odporkyňa nahradila pomernú časť - 28 % z nákladov, ktoré vynaložil na účelné uplatňovanie práva.

Nakoľko si navrhovateľ iné trovy konania okrem súdneho poplatku vo výške 53,- eur neuplatnil, súd mu teda z takto vzniknutých trov priznal pomernú časť podľa úspechu - 28 % zo 53,- eur, teda 14,84 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia na Krajský súd v Trnave prostredníctvom Okresného súdu Piešťany v písomnom vyhotovení trojmo.

Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku,
- b) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- c) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- d) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- e) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.